Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 8 (1980)
Heft: 1

Artikel: Drien de la Chavoue
Autor: Roduit, Joseph
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-239475

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DRIEN DE LA CHAVOUE

Le grô Drien dê la Chavouè
Tsantâvè chòvin a forta vouè
Dê viëye mi dzinte tsabfon
Que retôuâvou pê li crêpon
I tsantâve le Mon–Blan,
Tsamouoni, le biau Léman,
Evian, Tônon, Anecy,
Traï bale vële di payi.
Li vé, li vatse ê li mòdzon
L'amâvou tan chi regòdon
Que l'arëtâvon dê bròtâ
Pouò pouëvaï mioeü l'atioeütâ.
E can Drien vayaï ariâ
Vei la feïn dê l'apri-denâ,
Atan Mouòtaïle quê Dragon
Inplâvon râje dou grô chaïlon.
Mi, vei le métin di tsautin,
Drien l'a atrapô li j'épouin.
I l'avaï tan dê pène a chosiha
Que l'a diu aretâ dê tsantâ.
La fenna, on demècre mateïn,
L'a fi vêni le médeceïn
Que ya dë d'ou ton on moué du :
"Ma foi, i charê proeü pardu".
Tôt in pinchin le conchòlâ
La fenna on dza ya dë draï bâ :
"Mi, Drien, tê fau pouòrtan mouëri
Pindin que ya dê plache i Paradi,
Câ chë tê fouòton bâ tò nu
Dêchu li fouòrtse di cornu
T'â le tin dê regrêtâ
D'étre mò in retâ".
Adon Drien l'a tchitô la tère
Pouaï chê prejintô chin Pière
Que chê teniaï chêtô chu on ban
Avoui na grôcha shiô a la man.
Can chin Pière l'a yu le grô Drien,
Fayive vère min i l'ére contin.
I ya dë : "T'â pâ manca d'avaï pouaïre,
Ni dza aradô chu le grô laïvre.
Can t'ére bâ pê la Chavouè
Ti tòti itô on omouë dié.
Te tsantâve dê bale tsanfon
Quemin li merle ê li peïndzon.
L'ê shioeüli qu le bon Diu voeü,
L'ê pâ li greïndze ê li dépietioeü
Que vouò chiton dêvan le tsâtêlan
Pouor avaï pardu traï, catre fran.
Te réchtêri pouò tòti
Din noutre biau Paradi".
Adon, Drien, têlamin contin
Dê pouëvaï rechtâ avoui li chin
Chê mêtu d'on cou a tsantâ
Dê cantëtië ê dê j'alêlouiâ
Pouò remachâ ché que poeü tò
Di biau cadau que ya fi ché dzò.

Joseph Roduit
La Fontaine – Fully/VS